

AMTSBLATT

für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

(Welzower Bote)

Welzow, den 01.06.2011

Jahrgang 22

Nummer 06

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:** Stadt Welzow

• **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
Die Bürgermeisterin

• **Redaktionelle Bearbeitung:**
Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
Poststraße 8, 03119 Welzow,
Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
e-mail: stadt-welzow@t-online.de

• **Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck und Verlag:**
Druck und Satz
Gewerbestraße 17
01983 Großräschen
Tel.: 035753 177-03
Fax: 035753 177-00

e-mail:
beratung@drucksatz.com
service@drucksatz.com
www.drucksatz.com

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.
Für unverlagt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus.

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

Seite 1 - Bekanntmachung Beschluss aus der öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 11.05.2011

Nichtamtlicher Teil

Seite 2 - Informationen aus dem Rathaus
- Informationen der Bürgermeisterin

Seite 5 - Weitere Informationen
- Geburtstage und Jubiläen

Seite 6 - Geschichte und Kultur

Seite 10 - Vereine und Organisationen

Seite 14 - Soziale Dienste

Seite 17 - Bereitschaft
- Kirchen

Seite 19 - Aktuelles aus den Nachbargemeinden
- Nach Redaktionsschluss eingegangen

Seite 20 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung Beschluss aus der öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 11.05.2011

Beschlussvorlage SV040/11 – einstimmig beschlossen-
Vergabe - Straßenbau und Verlegung SW-Kanal (9. BA)
Jahnstraße, östlicher Abschnitt (abgestufter Bereich)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt dem Bieter 3 den Zuschlag für den Straßenbau und Verlegung SW-Kanal (9. BA) Jahnstraße, östlicher Abschnitt (abgestufter Bereich) entsprechend dem Angebot vom 11.04.2011 in Höhe von 437.115,52 EUR (Brutto) zu erteilen.

Vergabe erfolgt an: Firma STRABAG, Senftenberg

Welzow, 17.05.2011

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

ENDE AMTLICHER TEIL

Informationen aus dem Rathaus

Informationen der Bürgermeisterin

Information aus der Verhandlungsgruppe Bergbau

2. Verhandlungsrunde zum Einwohnerantrag und zu Forderungen aus dem Wohnbezirk V/Liesker Weg hat stattgefunden

In einer sachlichen Atmosphäre wurden die Forderungen aus dem Einwohnerantrag weiterführend diskutiert. Der Bürgerbeirat des Wohnbezirk V/Liesker Weg hat Forderungen zur Verbesserung des Wohnumfeldes vorgestellt.

Wir haben erste Ergebnisse erreicht!

Beim Thema Gießwasserbegünstigung wird uns durch das Unternehmen Vattenfall ein Angebot unterbreitet.

Außerdem arbeiten die Vertreter von Vattenfall, der Stadt Welzow, den Bürgerbeiräten und der Hochschule Lausitz an einem nachhaltigen Energiekonzept, um auch hier Lösungen entsprechend den Forderungen des Einwohnerantrages vorzustellen.

Es besteht das gemeinsame Ziel, bis zum 31.08.2011 ein Akzeptanzpaket für die Jahre 2011 und 2012 zu erarbeiten. Darin enthalten sind u. a. auch die Forderungen des Bürgerbeirates des Wohnbezirks V/Liesker Weg.

In der Verhandlungsrunde wurden durch das Unternehmen Vattenfall erste Ergebnisse der Bürgerbefragung Wohngebiet V/Liesker Weg vorgestellt. Besonders hervorzuheben ist die hohe Bürgerbeteiligung von 67 %. Bei allen Bürgerinnen und Bürger möchte ich mich auf diesem Wege dafür bedanken.

Die Ergebnisse sind in einer öffentlichen Präsentation am 30.05.2011 den Bürgerinnen und Bürgern aus dem Wohnbezirk V/Liesker Weg vorgestellt worden. Interessierte Welzower und Proschimer konnten sich ebenso über die Befragungsergebnisse informieren. In der nächsten Ausgabe werde ich Sie ebenfalls über die Ergebnisse der Befragung informieren.

Mit der Schwimmbaderöffnung gibt es positive Neuerungen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im vergangenen Sommer haben wir eine Be-frragung unter den Schwimmbadbesuchern gestartet, um zu erfahren was für die Schwimmbadbesucher bei einer Umgestaltung wünschenswert wäre. Eine Auswertung haben wir dazu in der Dezember-Ausgabe des Welzower Amtsblattes veröffentlicht.

Ein Ergebnis der Befragung ergab, dass sich die Besucher mehr Bänke wünschen. Insgesamt werden 3 weitere Bänke im Schwimmbad aufgestellt. Hier hat sich insbesondere das City Hotel und das Welzower Filmstudio engagiert und die Bänke gesponsert. Ein herzliches „Danke schön“ an das Unternehmen sowie an den Verein.

In Vorbereitung der Schwimmbaderöffnung sind am Becken die nach dem Winter üblichen Fliesenreparaturarbeiten sowie notwendige Pflasterarbeiten um das Schwimmbecken durchgeführt worden.

Unser Bauhof hat den Eingangsbereich (vom Kassenhäuschen bis zur Gaststätte) und die Terrasse komplett neu gepflastert. Ein Teil der Baumhecke an der Terrasse wurde beseitigt. Somit ist der Blick auf das Schwimmbad für jeden Besucher nun frei.

Besonders gefreut habe ich mich darüber, dass wir erstmalig den Strandbereich mit zunächst 5 neuen Strandkörben gestalten können. Dafür möchte ich mich ganz herzlich bei den Sponsoren, der Landwirte GmbH Terpe-Proschim sowie dem Unternehmerkreis Welzow bedanken.



Schritt für Schritt möchten wir damit die Ausstattung in unserem Schwimmbad für alle Besucher und Gäste nachhaltig verbessern. Ich hoffe und wünsche mir, dass sich alle Badelustigen über die ersten Umgestaltungsmaßnahmen freuen werden. Besonders liegt mir aber auch der Appell am Herzen, dass insbesondere unsere Jugendlichen das besondere Engagement unserer Unternehmer und Vereine schätzen, damit wir alle lange Freude an den Neuanschaffungen haben werden.

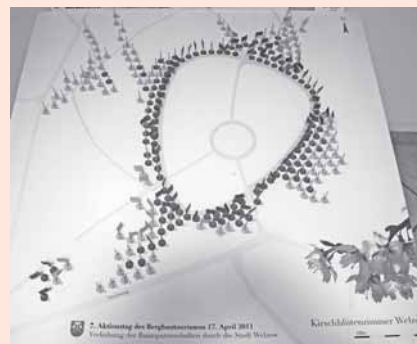
Wenn ich Sie neugierig gemacht habe, dann besuchen Sie bei schönem Wetter wieder einmal unser Schwimmbad und erfreuen Sie sich mit uns an den Neuerungen.

Werden Sie Baumpate im Welzower Kirschblütenzimmer!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

mit dem symbolischen Spatenstich für die Gestaltung des Welzower Festplatzes zum Kirschblütenzimmer startete zugleich der Verkauf von Baumpatenschaften für die neuen Zierkirschen.

Viele Welzower und Gäste haben bereits die Gelegenheit genutzt und sich eine Patenschaft gesichert.



Sie haben noch keine Patenschaft?

Der Verkauf von Patenschaften samt Urkunde erfolgt ab sofort im Welzower Rathaus im Zimmer 18. Interessenten können sich unter den noch verfügbaren Bäumen ihren Baum am großen Modell vor dem Rathaussaal selbst auswählen.

Die Patenschaften sind zum Preis von je 3 Euro zugunsten der Welzower KITA Spatzennest zu erwerben. Machen auch Sie mit und sichern Sie sich Ihren Baum.

Information zum Druck des Amtsblattes

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

seit 01.November 1991 erscheint regelmäßig zu jedem Monatsersten das Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim, unser Welzower Bote. Dabei ist es zur angenehmen Gewohnheit geworden, das Amtsblatt zum Monatsbeginn aus dem heimischen Briefkasten zu nehmen und sich über die Entwicklungen in der Stadt und den Vereinen umfassend zu informieren.

In den letzten Monaten dieses Jahres wurde allerdings dieser Einklang erheblich getrübt. In den Monaten Januar, März und April erhielten viele Bürger das Amtsblatt reichlich verspätet bis gar nicht. Entsprechend heftig war die Reaktion der Bürger. Viele Beschwerden gingen im Rathaus ein. Für den Druck und die Verteilung des Amtsblattes ist die Firma Druckerei Greschow vertraglich gebunden. Auch nach zwei Abmahnungen, die der Firma wegen des verspäteten Erscheinens ausgesprochen wurden, verbesserte sich die Verteilung nicht. Deshalb musste der Vertrag mit der Firma Druckerei Greschow gekündigt werden und ab 01.06.2011 wird der Druck und die Verteilung durch die Firma Druck & Satz aus Großräschen erfolgen, die ja schon einmal in den Jahren von 1999 - 2007 diese Aufgabe erfüllte.

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Terminübersicht

Hauptausschuss

Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
 Tag: 07.09.2011
 02.11.2011
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr C. Kupsch
 Tag: 08.06.2011
 21.09.2011
 16.11.2011
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzende: Frau P. Rösch
 Tag: 06.06.2011
 12.09.2011
 09.11.2011
 Uhrzeit: 18.00 Uhr
 Ort: Versammlungsraum, ehem. Schule Proschim, Schulweg 49

Finanzausschuss

Vorsitzender: Dr. Seifert
 Tag: 05.09.2011
 31.10.2011
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Bauausschuss

Vorsitzender: Herr R. Franke
 Tag: 06.09.2011
 01.11.2011
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Umweltausschuss

Vorsitzender: Herr Wusk
 Tag: 13.09.2011
 08.11.2011
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales

Vorsitzende: Frau G. Jentsch
 Tag: 01.09.2011
 27.10.2011
 08.12.2011
 Uhrzeit: 16.30 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Werksausschuss

Vorsitzender: Herr J. Diener
 Tag: 29.08.2011
 24.10.2011
 Uhrzeit: 14.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Bürgermeistersprechstunden fürs 2. Halbjahr 2011

Die Bürgermeistersprechstunde ist am

07.07.2011

Die Bürgermeisterin, Frau Zuchold, wird Ihre Probleme und Fragen aber auch Anregungen, Hinweise und Ideen gern aufnehmen. Die Sprechstunden finden an den o. g. Tagen jeweils von 14:00 Uhr – 17:30 Uhr statt.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie über das Sekretariat mit Frau Girndt ☎ 035751 25012 Ihren Terminwunsch abzustimmen. Änderungen sind vorbehalten.

Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an die Bürgermeisterin gerichtet sind, zu nutzen.

Pflanzarbeiten am Welzower Kirschblütenzimmer

In den vergangenen Wochen hat die Firma GALA – Garten- und Landschaftsbau Döbern mit den Pflanzarbeiten für das Welzower Kirschblütenzimmer auf dem Welzower Festplatz im Steinweg begonnen. Diese Baumaßnahme bildet den Auftakt für die weitere landschaftliche Gestaltung des östlichen Welzower Stadtrandes zum zukünftigen Bergmannspark.

Die Besucher des Aktionstages „Welzower Bergbautour“ konnten sich bereits am 17.04.2011 auf dem Festplatz über die zukünftige Gestaltung des Areals informieren und die ersten bereits gepflanzten Bäume in Augenschein nehmen. Dabei bestand gleichzeitig auch die Möglichkeit, Baumpatenschaften für die einzelnen Bäume für einen symbolischen Preis von 3 EUR zu Gunsten der KITA Spatzen- nest zu übernehmen.



Baumpflanzaktion der Klasse 6a

Auch die Schüler der Klasse 6a unserer Grundschule haben die Pflanzarbeiten zum Anlass genommen und sich in einer gemeinsamen Pflanzaktion an dem Gestaltungsprojekt Kirschblütenzimmer beteiligt. Gemeinsam mit den Arbeitern der Firma GALA Bau haben die Schüler am 04.05.2011 insgesamt 3 Zierkirschen gepflanzt.

Als Dankeschön erhielt die 6a zum Abschluss eine Urkunde mit der Baumpatenschaft für einen der von ihnen gepflanzten Bäume.



Die Schüler der Klasse 6a freuen sich über ihre Patenschaft

Bleibt also nur zu wünschen, dass alle Zierkirschen gut an ihrem neuen Standort gedeihen und bereits im nächsten Frühjahr ihre volle Blütenpracht entfalten.

Alle Bürgerinnen und Bürger die ebenfalls gern eine Baumpatenschaft übernehmen oder auch verschenken möchten, können im Welzower Rathaus (Zimmer 18) zu den gewohnten Öffnungszeiten eine Baumpatenschaft samt Urkunde für 3 EUR erwerben.

M. Pohl
Bergbaukoordinator

Wichtiger Hinweis zur Schließung des Rathauses und den Einrichtungen der Stadt Welzow

Das Rathaus sowie die nachgeordneten Einrichtungen Kindertagesstätte „Spatzennest“, Kindertagesstätte „Pfiffikus“, Friedhof, Bauhof, Grundschule und die Alte Dorfschule bleiben am Freitag nach Himmelfahrt, **03.06.2011**, aus betriebsbedingten Gründen geschlossen.

Das Einwohnermeldeamt ist am 04.06.2011 von 9.00 – 11.00 Uhr geöffnet.

Ab Montag, 06.06.2011, stehen Ihnen auch die Mitarbeiter der anderen Fachbereiche wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Die Bürgerinnen und Bürger werden für diese Maßnahme um Verständnis gebeten.

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Zwischentraumzeit

Beim FAMILIENFEST DER TAGEBAUNACHBARN

am **Sonntag, 26. JUNI 2011, von 14 bis 19 Uhr** auf Gut Geisendorf laden die Städte und Gemeinden rund um den Tagebau Welzow-Süd zu einem Nachmittag für die ganze Familie ein.

Wir möchten uns als Stadt Welzow an dieser Aktion beteiligen und rufen alle Welzower Bürger auf, an einer Sternenfahrradtour zum Familientag der Tagebaunachbarn teilzunehmen.

Wir treffen uns am 26.6.2011 um 13.00 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz und starten gemeinsam um 13.15 Uhr nach Gut Geisendorf.

Programmablauf:

14 Uhr Konzert der Spremberger Gruppe „ad libitum“
15 Uhr Programm der Musik- und Kunstschule des Landkreises Spree-Neiße
16 Uhr Konzert der Bet Williams Band, New York

Das Rahmenprogramm gestaltet u.a. das Archäotechnische Zentrum Welzow, der Verein Film, Kunst und Kultur Welzow, die Gemeinde Neupetershain sowie Gut Geisendorf

Für das leibliche Wohl sorgen Anbieter aus unserer Region.

Saisonangebot für das Jahr 2011 im Schwimmbad Welzow

Öffnungszeiten des Schwimmbades Welzow
vom 21.05.2011 bis zum 15.09.2011

Vor- und Nachsaison :

Montag bis Freitag 11.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag/Sonntag 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Hauptsaison (Ferien)

Montag bis Sonntag 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Veranstaltungsangebote

Vereinsschwimmtag

Jeden **Dienstag** zwischen **19.00 Uhr und 20.00 Uhr** erhalten Vereine jeglicher Art die Möglichkeit, zum Gruppentarif das Schwimmbad zu nutzen.

Wassergymnastik, Aqua-Jogging, Aqua bo

Ab Juli jeden **Dienstag ab 19.00 Uhr** findet eine Gymnastikstunde im Wasser statt. Dazu ist jeder eingeladen, der Spass am Bewegen zu Musik hat.

Schwimmunterricht

Termine nach individueller Absprache mit den Rettungsschwimmern (wird während der Öffnungszeiten des Schwimmbades durchgeführt- Kosten auf Anfrage)

Freitag 10.06.2011 16.00 Uhr
Sport und Spiel im Schwimmbad

Freitag 01.07.2011 11.00 Uhr
Ferienspaß im Schwimmbad, Wettspiele im Wasser

Freitag 15.07.2011 11.00 Uhr
Ferienspaß im Schwimmbad, Wasserball

Freitag 22.07.2011 21.00 Uhr Beachparty

Freitag 29.07.2011 11.00 Uhr
Ferienspaß im Schwimmbad, Beachvolleyball

Freitag 12.08.2011 11.00 Uhr
Ferienspaß im Schwimmbad, Beachhandball

Freitag 19.08.2011 18.00 Uhr
Ferienspaß im Schwimmbad, Beachhandball

Weitere Informationen

PC- Einsteigerkurs für interessierte Einwohner- MS Office 2010

Allen interessierten Einwohnern aus Welzow/ Proschim bietet Vattenfall wieder kostenfreie PC- Einsteigerkurse wie folgt an:

04. Juli 2011- 06. Juli 2011, 11. Juli 2011- 13. Juli 2011

Hier erfahren PC- Einsteiger mehr zu den Anwendungsmöglichkeiten von MS Office 2010, Word, Excel und Power Point.

Ort: Vattenfall Europe Mining AG Schwarze Pumpe, Gebäude AMZ, Erdgeschoss, R.158, Zeit: jeweils ab 9:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr

Bitte melden Sie Ihre Teilnahme rechtzeitig bei der Vattenfall Europe Mining AG unter Telefon: 03564 69 3327 an.

Geburtstage und Jubiläen

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz - BbgMeldeG) vom 25.06.1992 GVBl. I, S. 10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläen.

Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der Goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da die Bürgermeisterin die Paare ehren möchte.

Die Stadt Welzow gratuliert!

aus Welzow

01.06.1939	Balkow, Helmut	zum 72. Geburtstag
02.06.1933	Mitrach, Christa	zum 78. Geburtstag
02.06.1938	Wrobel, Gerda	zum 73. Geburtstag
04.06.1932	Jank, Heinz	zum 79. Geburtstag
04.06.1929	Paulisch, Margot	zum 82. Geburtstag
05.06.1934	Schombel, Anna	zum 77. Geburtstag
06.06.1919	Freitag, Herta	zum 92. Geburtstag
06.06.1930	Kellner, Erika	zum 81. Geburtstag
06.06.1939	Schmelzer, Dietmar	zum 72. Geburtstag
07.06.1938	Jambor, Erika	zum 73. Geburtstag
07.06.1941	Köppe, Edeltraud	zum 70. Geburtstag
08.06.1935	Baatz, Ingrid	zum 76. Geburtstag
09.06.1924	Kisliger, Rosa	zum 87. Geburtstag
09.06.1918	Rütten, Ella	zum 93. Geburtstag
10.06.1940	Helms, Dietmar	zum 71. Geburtstag
10.06.1935	Ziegenhorn, Gerda	zum 76. Geburtstag
11.06.1934	Geyer, Ruth	zum 77. Geburtstag
11.06.1939	Karpe, Rita	zum 72. Geburtstag
13.06.1937	Becker, Helene	zum 74. Geburtstag
13.06.1936	Münzer, Ingrid	zum 75. Geburtstag
13.06.1915	Reuter, Hildegard	zum 96. Geburtstag
13.06.1938	Rönnecke, Günther	zum 73. Geburtstag
14.06.1937	Boslau, Manfred;	zum 74. Geburtstag
14.06.1920	Jänckner, Elli	zum 91. Geburtstag
14.06.1939	Nackoinz, Egon	zum 72. Geburtstag
14.06.1939	Richter, Marlies	zum 72. Geburtstag
15.06.1940	Lehmann, Brigitte	zum 71. Geburtstag
16.06.1935	Bialek, Dieter	zum 76. Geburtstag
16.06.1922	Pohling, Heinz	zum 89. Geburtstag
16.06.1935	Wetzko, Ella	zum 76. Geburtstag
17.06.1939	Keil, Wolfgang	zum 72. Geburtstag



Aktionstag: Vielfalt-Partner-Jugendamt

01. Juni 2011

13.00 - 16.00 Uhr

**im Innenhof des Kreishauses
Heinrich-Heine-Str. 1 in Forst**

Kinder- und
familienfreundlicher
Landkreis Spree-Neiße



Landkreis Spree-Neiße
Fachbereich Kinder, Jugend und
Familie und Regionalbudget

17.06.1920	Ratajczak, Margarete	zum 91. Geburtstag
18.06.1938	Gawel, Waltraud	zum 73. Geburtstag
18.06.1928	Schmidt, Elli	zum 83. Geburtstag
20.06.1941	Wallner, Ingrid	zum 70. Geburtstag
22.06.1939	Bartusch, Werner	zum 72. Geburtstag
22.06.1940	Kalisch, Annemarie	zum 71. Geburtstag
22.06.1940	Zielske, Doris	zum 71. Geburtstag
23.06.1936	Klemm, Charlotte	zum 75. Geburtstag
23.06.1915	Robst, Erika	zum 96. Geburtstag
23.06.1934	Schneekönig, Günter	zum 77. Geburtstag
24.06.1936	Bohr, Heinz	zum 75. Geburtstag
24.06.1939	Reuter, Gertrud	zum 72. Geburtstag
24.06.1932	Richter, Werner	zum 79. Geburtstag
24.06.1941	Riedel, Monika	zum 70. Geburtstag
25.06.1936	Linke, Karlheiner	zum 75. Geburtstag
25.06.1940	Pankop, Rosemarie	zum 71. Geburtstag
26.06.1941	Hamp, Eberhard	zum 70. Geburtstag
26.06.1926	Scholsching, Erna	zum 85. Geburtstag
27.06.1931	Grüttner, Friedbert	zum 80. Geburtstag
27.06.1940	Hentschel, Dieter	zum 71. Geburtstag
27.06.1932	Merz, Dieter	zum 79. Geburtstag
27.06.1924	Metzner, Gerda	zum 87. Geburtstag
28.06.1939	Löbel, Sigrid	zum 72. Geburtstag
28.06.1941	Riederer, Wilfried	zum 70. Geburtstag
28.06.1939	Winter, Gerhard	zum 72. Geburtstag
29.06.1941	Richter, Lothar	zum 70. Geburtstag
30.06.1928	Käsemodel, Gerda	zum 83. Geburtstag

aus Proschim

05.06.1936	Teuchert, Siegbert	zum 75. Geburtstag
05.06.1941	Wusk, Rosemarie	zum 70. Geburtstag
14.06.1939	Kück, Manfred	zum 72. Geburtstag
16.06.1936	Kapelle, Johannes	zum 75. Geburtstag
21.06.1938	Schubanz, Helga	zum 73. Geburtstag



Bereits am 29. April 2011 konnten Sigrid und Horst Löbel auf 50 gemeinsame Ehejahre zurückblicken. Zum Fest der Goldenen Hochzeit gratulierten die Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, sowie der Bergbaukoordinator, Herr Michael Pohl, ganz, ganz herzlich. Sie wünschten dem Jubelpaar alles erdenklich Gute, vor allem aber Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.



Auf 90 Lebensjahre mit Höhen und Tiefen, Freud und Leid konnte am 11. Mai 2011 Frau Charlotte Jentsch zurückblicken. Die Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, gratulierten dazu auf das Herzlichste. Sie wünschten der Jubilarin noch schöne Jahre mit Frohsinn und guter Gesundheit.



Am 05. Mai 1961 gaben sich Helga und Horst Schubanz im Standsamt Gosda-Haidemühl das Ja-Wort. Es folgten 50 gemeinsame Ehejahre, die am 06.05.2011 zünftig gefeiert wurden. In die Schar der Gratulanten reihten sich auch die Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, die Ortsvorsteherin des OT Proschim, Frau Petra Rösch, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak ein. Sie wünschten dem Jubelpaar alles erdenklich Gute und noch viele schöne gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

Geschichte und Kultur

Veranstaltungsplan der Stadt Welzow 2011

-in jedem Quartal Jugendtanz im Dorfkrug Proschim

Juni 2011

02.06.2011	„Herrentag“	alle Vereine/Proschim
04. /05.06.2011	Schützenfest	Schützenplatz Welzow
13.06.2011	Pfingstmontag Mühlenfest „Alte Mühle“ Proschim	Verein Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart e.V.
15.06.2011	Arbeitskreis Keramik in der Keramikwerkstatt	ATZ Welzow, Fabrikstraße 2, 03119 Welzow
19.06.2011	Landpartie „Alte Mühle“ Proschim ab 10.00 Uhr	Verein Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart e.V.
21.06.2011	Manche mögen's heiß Keramikbrand im Sonnenwendenfeuer zur Sommer-sonnenwende	ATZ Welzow, Fabrikstraße 2, 03119 Welzow im Epochengarten 20.00-24.00 Uhr
21./ 24.06.2011	Sommersonnenwende	Altdorfschule

25.06.2011	Wettbewerb „Bester Radfahrer“ der 4. Kl.	Verein für Jugendverkehrserziehung Welzow e.V. Verkehrsgarten Welz.
25.06.2011	Vereinsfest VSV Tempo	Sportplatz Außenanlagen
24./25./ 26.06.2011	Gartenfest der Garten-gemeinschaft „Nach Feierabend“	
26.06.2011	Das ATZ köchelt und zündelt Zum Familientag in Geisendorf 13.00-19.00 Uhr	Gut Geisendorf, 03103 Neu-petershain
26.06.2011	öffentliches Schießen für Jäger und Sportschützen auf dem Wurfscheibenschießstand „Flugplatz Welzow“. Schießen für interessierte Sportfreunde nach vorheriger telefonischer Anmeldung unter 015112253061 oder 01723567734	

Juli 2011

12.07.2011	Geburtstag des Quartals Ortsgruppe der Volkssolidarität Welzow	Alte Dorfschule
13.07.2011	Arbeitskreis Keramik in der Keramikwerkstatt	ATZ Welzow, Fabrikstraße 2, 03119 Welzow

Ausstellungen und Museen in der Stadt Welzow

Feuerwehrmuseum Welzow e.V.

nach telefonischer Voranmeldung

Ansprechpartner: Herr Bartusch Tel.: 0172 2176264 oder
Herr Patschan Tel.: 0172 3759507 Mail: Patschan@online.de

Alte Mühle Proschim mit einer ständigen Ausstellung

Anschrift: Mühlenweg Welzow OT Proschim

Ansprechpartner: Frau Anna Lehmann Tel: 035751 12159

Öffnungszeiten: Besuch nach telefonischer Voranmeldung möglich

Flugplatzmuseum

Flugplatz Welzow

Ansprechpartner: Herr Uwe Rogin Tel. 035751 13833

Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Heimatstube Welzow e.V. mit einer ständigen Ausstellung

Spremberger Str. 81

Ansprechpartner: Herr Dr. Stange Tel. 035751 20424

Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Kultur & Gemeindezentrum Welzow

„Alte Dorfschule“ Welzow

Schulstraße 6

03119 Welzow

Tel. 035751 27763

Ansprechpartner: Frau Kerstin Hellwig

Kunstaussstellungen im 3-monatigen Abstand im Ausstellungssaal; Themen und Termine entnehmen Sie bitte der aktuellen Tagespresse; Öffnungszeiten täglich von 9:00 bis 15:30 Uhr

Stadtbibliothek Welzow

Internet – Point

Seniorentreff

Kinder- & Jugendtreff

Herberge

Kulturhaus Proschim

Wechselnde Bilderausstellungen

ATZ Archäotechnisches Zentrum Welzow

mit einer ständigen Ausstellung

„MENSCH – HOLZ – ARCHÄOLOGIE“

Fabrikstraße 02 • 03119 Welzow

Telefon: 035751-286224 • www.atz-welzow.de

Öffnungszeiten:

von April bis September täglich von 10 bis 18 Uhr

von Oktober bis März täglich von 10 bis 16 Uhr

Montag Ruhetag

- Jeden ersten Sonntabend im Monat:

Feuermachen ohne Feuerzeug – Wem kalt ist, wird warm
(10.00-12.00 Uhr)

- Jeden zweiten Sonntabend im Monat:

Archäologische Reise – Am Anfang war das Feuer,
Von der Steinzeit bis zum schwarzen Gold der Lausitz
(10.00-14.00 Uhr)

- Jeden dritten Sonntabend im Monat:

Wir basteln einen Lederbeutel –
Mit Führung zum Thema in der Ausstellung (10.00-12.00 Uhr)

- Jeden vierten Sonntabend im Monat:

Glanz und Gloria – Von Fürsten und Händlern der Bronzezeit,
Vortrag zur Bronzezeit in der Lausitz mit Führung durch die
Ausstellung (10.00-12.00 Uhr)



Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ Schulstraße 6, in Welzow

Öffnungszeiten:

Mo. 8.30 – 16.00 Uhr
Di 8.30 – 17.00 Uhr
Mi. 8.30 – 17.30 Uhr
Do. 8.30 – 16.30 Uhr
Fr. 8.30 – 14.30 Uhr

Telefon: 035751-27763, oder 279907

Fax: 035751-279909

Ansprechpartner:

Frau Hellwig, Telefon 035751-27763

e-mail: alte-dorfschule@gmx.de, www.welzow.de

Wöchentliche Veranstaltungen

Montags	19.15-20.45 Uhr	Yoga (nur mit Anmeldung)
dienstags	18.00- 20.00 Uhr	Chorprobe Heimatchor Welzow
mittwochs	17.00 – 18.30 Uhr	Spanisch Kurs (Volkshochschule Spremberg)
mittwochs	13.45- 14.30 Uhr	Reha-Sport IV
	1.45- 15.30 Uhr	Reha-Sport I
	16.00- 16.45 Uhr	Reha-Sport II
	17.15- 18.00 Uhr	Reha-Sport III
Bereiche:		
Erkrankung des Stütz- und Bewegungsapparates		
Psychische Erkrankungen/ Sucht		
<u>Anmeldung/ Rückfragen:</u>		
Frau Pätz, Volkssolidarität Spremberg,		
Georgenstraße 37, Tel. 03563- 60 90 312,		
oder 0162- 98 99 730		
donnerstags	17.30 – 18.30 Uhr	Zumba-Fitness-Workout
		Pure Gesundheit e.V.
freitags	10.00 – 10.45 Uhr	Fitness für junge Muttis
		+ gesundes Kochen im
		14-tägigem Wechsel,
		Sport:
		Übungsleiter - Frau Gehran
		Kochen:
		Mitarbeiter - Alte Dorfschule
freitags	12.45- 18.00 Uhr	Musikschule
		(individuelle Terminvergabe)

Veranstaltungsplan

Juni 2011

Termine

Mi	01.06.11	15.00 – 16.00	Landesversicherungsanstalt (nach Voranmeldung)
Do	09.06.11	17.00 – 19.00	Mal- und Zeichenzirkel
Do	23.06.11	17.00 – 19.00	Mal- und Zeichenzirkel
Do	23.06.11	18.30	Vortrag „Kräuter im Jahreskreis (Gebühr 3,- EUR)
Sa	28.06.11	17.00	Erzählungsgemeinschaft Märchen (NEU)

Bibliothek

Öffnungszeiten: wie Hausöffnungszeiten
mittwochs geschlossen

Ausstellungen

Die Ausstellung „Farb(Ge)schichten“ weiterhin im Gebäude der Alten Dorfschule zu besichtigen. Der Spremberger Hobbymaler Steffen Beier zeigt hier gemalte Impressionen aus seiner Heimatstadt und Umgebung.

Veranstaltungsplan Monat Juni 2011**Veranstaltungsplan Monat Juni****Kinder- und Jugendarbeit**

Ansprechpartner: Kathleen Warmo
(Dipl. Sozialarbeiterin/-pädagogin)
Tel.: 27763

Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.30 Uhr

Veranstaltungen

Ab **01.06.11** startet die Fragebogenaktion des Jugendparlamentes Welzow (JPW). Das JPW möchte wissen, ob Welzows Jugendangebote noch im Zahn der Zeit ticken oder schon Grünspan angesetzt haben. Wir sind auf Eure Mithilfe angewiesen.

7.6.11 Merlins Zauberschule
15.00 – 16.00 Uhr
14.06.11 Merlins Zauberschule
15.00 – 16.00 Uhr
17.06.11-19.06.11 Werteprojekt/Medienworkshop in Blossin
21.06.11 Merlins Zauberschule
15.00 – 16.00 Uhr

Der Ferienexpress rollt wieder...

Auch in den Sommerferien muss sich keiner langweilen. Denn unter der Leitung vom ASF Familien- und Nachbarschaftstreff „Sonnenaeue“ und der Jugendkoordinatorin finden die Sommerferienspiele in der „Alten Dorfschule“ statt.

Unter dem Motto ein Sommermärchen beschäftigen wir uns vom 4.07.11-23.07.11 mit:

- Graffitiworkshop
- Comics selber zeichnen
- Medienprojekt
- Kräutergarten
- Badespass
- Kino
- Familienübernachtung in Tipis mit Geocoaching

Näheres im nächsten Boten oder unter Tel.27763.

**ASF - Familien- und Nachbarschaftstreff „Sonnenaeue“**

Albert-Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.

Ansprechpartner: Kathrin Richter

Tel.: 035751 / 279904 oder 279907

Mobil: 0170 163 1152

Öffnungszeiten

Montag 14.00 - 18.00 Uhr
Dienstag 10.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch 14.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag 10.00 - 15.00 Uhr

Wöchentlich:

montags 16.00 - 17.00 Uhr **Miniclub**
Eltern-Kind-Gruppe
Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
(Anleitung durch N. Schäfer und K. Richter)

mittwochs 14.30 - 16.00 Uhr **Spatzentreff**
Bunter Nachmittag gemeinsam mit Kindern, Eltern oder Oma und Opa in der Kita Spatzennest, Spremberger Str. 52
(am 01.und 08.06.2011 kein Angebot)

16.30 - 18.00 Uhr **Familienstammtisch**
Treff für die ganze Familie – Gespräche, Kreatives, Backen, Kochen und vieles mehr
(am 01.und 08.06.2011 kein Angebot)

donnerstags 09.00 - 10.00 Uhr **Krabbelgruppe**
Eltern- Kind- Gruppe der 0- 3-jährigen Kinder
in der Kita Spatzennest, Spremberger Str. 52

freitags 10.00 - 11.00 Uhr **Fitness und gesundes Kochen für junge Muttis als Ausgleich für den Alltagsstress (im 14 tägigen Wechsel)**
Koordination des Bewegungsapparats, Anspannen, Entspannen, Walking u.m. und kochen wie zu Omas Zeiten – Wir übernehmen in dieser Zeit die Betreuung ihres Kindes. Alte Dorfschule, Schulstraße 6

Angebote:

Mittwoch 01.06.2011 **ab 14.00 Uhr Kinderfest des Albert-Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V. in Spremberg, Bergstraße 18**

Donnerstag 09.06.2011 09.00 - 10.00 Uhr **Krabbelgruppe Spiel und Spaß**

Mittwoch 15.06.2011 14.30 - 16.00 Uhr **Spatzentreff „Tiere im Jahreskreis“**
- Raupe Nimmersatt Spiel

16.30 - 18.00 Uhr **Familienstammtisch Plauderecke**

Donnerstag 16.06.2011 09.00 - 10.00 Uhr **Krabbelgruppe Zu Gast Ina Schieke vom Netzwerk „Gesunde Kinder“ Informations-und Fragerunde**

Mittwoch 22.06.2011 14.30 - 16.00 Uhr **Spatzentreff „Tiere im Jahreskreis“**
Farbe für unsere Raupen

16.30 - 18.00 Uhr **Familienstammtisch Spiel und Spaß**

Donnerstag 23.06.2011 09.00 - 10.00 Uhr **Krabbelgruppe**

Wir basteln bunte Krepppapierblumen				Mo	06.06.11	14.00 Uhr	Radtour
				Di	07.06.11	14.00 Uhr	Gymnastik
				Mi	08.06.11	14.00 Uhr	Spiele
Montag	27.06.2011	Sommerfest der Sportkinder des Miniclubs, Unser Motto: „Tierisches Vergnügen im Zoo Hoyerswerda“				13.45 Uhr	Reha-Stuhl-Sport
						15.00 Uhr	Reha-Matte-Sport
						16.15 Uhr	Reha-Matte-Sport
						17.30 Uhr	Reha-Matte-Sport
Dienstag	28.06.2011	10.00 – 18.00 Uhr Tagesausflug mit dem Drahtesel durch die Natur mit Boxenstopp Koselmühle		Do	09.06.11	14.00 Uhr	Dart
				Mo	13.06.11		Feiertag-Pfingstmontag
Mittwoch	29.06.2011	14.30 - 16.00 Uhr Spatzentreff „Tiere im Jahreskreis“ – Tiere auf dem Bauernhof		Di	14.06.11	14.00 Uhr	Alles singt
				Mi	15.06.11	13.45 Uhr	Reha-Stuhl-Sport
						15.00 Uhr	Reha-Matte-Sport
						16.15 Uhr	Reha-Matte-Sport
						17.30 Uhr	Reha-Matte-Sport
Donnerstag	26.05.2011	09.00 - 10.00 Uhr Krabbelgruppe „Tiere im Jahreskreis“ – Wir besuchen den Tierpark		Do	16.06.11	10.30 Uhr	Sportfest in der Goethe-
				Schu-			le anschl. Mittagessen
VORSCHAU ! In den Sommerferien gibt es wieder ein Gemeinschaftsangebot der Kinder- und Jugendkoordinatorin Kathleen Missfeldt und der Familientreffleiterin Kathrin Richter. Bitte die Termine und Hinweise bei der Kinder- und Jugendarbeit beachten !				Mo	20.06.11	14.00 Uhr	Spiele
				Di	21.06.11	14.00 Uhr	Sommersonnenwende
				Mi	22.06.11	14.00 Uhr	Spiele
						13.45 Uhr	Reha-Stuhl-Sport
						15.00 Uhr	Reha-Matte-Sport
						16.15 Uhr	Reha-Matte-Sport
						17.30 Uhr	Reha-Matte-Sport
				Do	23.06.11	14.00 Uhr	Auswertung der Senioren-
							woche
				Mo	27.06.11	14.00 Uhr	Kegeln
				Di	28.06.11	14.00 Uhr	Alles singt ! oder Gymnastik
				Mi	29.06.11	13.45 Uhr	Reha-Stuhl-Sport
						15.00 Uhr	Reha-Matte-Sport
						16.15 Uhr	Reha-Matte-Sport
						17.30 Uhr	Reha-Matte-Sport
				Do	30.06.10	14.00 Uhr	Knopfbasar

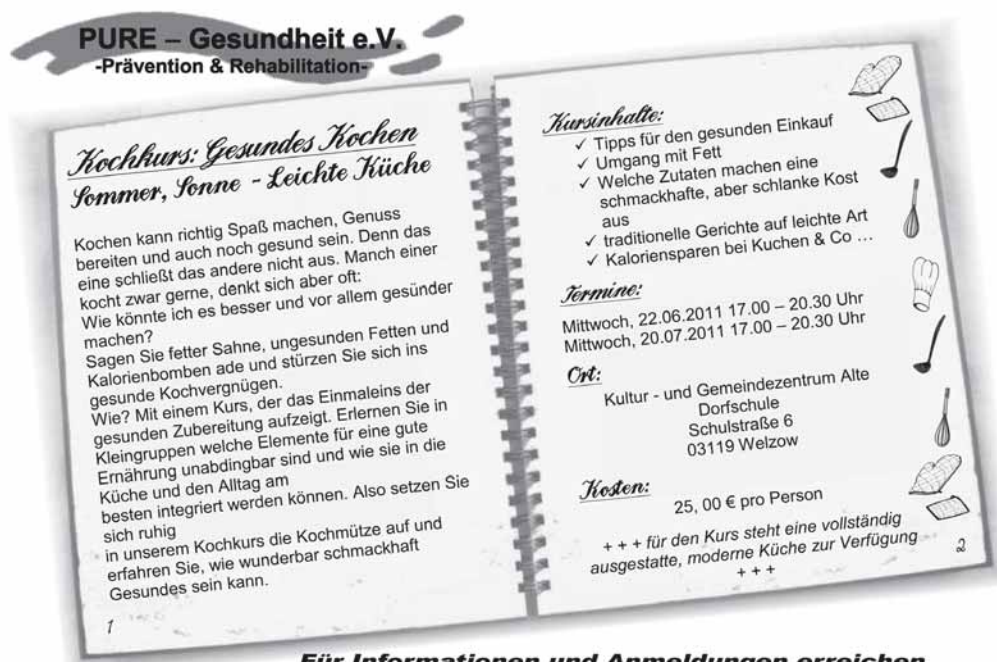
VORSCHAU ! In den Sommerferien gibt es wieder ein Gemeinschaftsangebot der Kinder- und Jugendkoordinatorin Kathleen Missfeldt und der Familientreffleiterin Kathrin Richter. Bitte die Termine und Hinweise bei der Kinder- und Jugendarbeit beachten !

Volkssolidarität Ortsgruppe Welzow Monatsplan Juni 2011



Mi	01.06.11	13.45 Uhr	Reha-Stuhl-Sport
		15.00 Uhr	Reha-Matte-Sport
		16.15 Uhr	Reha-Matte-Sport
		17.30 Uhr	Reha-Matte-Sport
Do	03.06.11		Himmelfahrt-Feiertag

Der Club ist für alle über 18 Jahre offen. Die Taxe fährt Di u. Do nach Voranmeldung im Club. Änderungen sind möglich.
Ansprechpartner: Club 27764, Frau Laurisch 10886, Frau Kernchen 13108



**Für Informationen und Anmeldungen erreichen
Sie uns unter der Servicetelefonnummer
035602/ 22212
oder der Alten Dorfschule Welzow Tel.: 035751/27763**

Vereine und Organisationen

WSV Borussia 09 e.V.



Rückblick Osterfeuer 2011

Außergewöhnlich herrliches Frühlingswetter lockte diesmal rechtzeitig die ersten Besucher zum diesjährigen Osterfeuer zur Alfred-Scholz-Kampfbahn. Die letzten Vorbereitungen liefen auf Hochtouren. Dann kam der große Moment. Mit Einbruch der Dunkelheit wurde das vor allem für die zahlreichen Kinder mit Spannung erwartete Feuer um 20.30 Uhr gezündet. Besonders in den ersten Minuten hinterließ der riesige Berg den viele Welzower zusammen getragen haben einen gewaltigen und teils imposanten Eindruck. Bei Grillwurst und allerlei Getränken konnten die wieder erfreulich zahlreichen Gäste den Winter symbolisch endgültig verabschieden. Für die passende musikalische Begleitung sorgte DJ Mario, der sich mächtig ins Zeug legte und fast durchweg für eine volle Tanzfläche sorgte. Dafür, dass er kurzfristig eingesprungen ist, machte er wie alle anderen einen tollen Job. Bis auf ein paar Nebengeräusche war auch von vielen Gästen zu erfahren, dass das diesjährige Osterfeuer wieder eine gelungene runde Sache, wenn nicht sogar das Beste bisher war. Dafür gilt nicht nur dem Personal in den Getränkewagen und am Grill großes Dankeschön, auch den Firmen und vielen Helfern im Vorfeld sowie danach beim Aufräumen, speziell der Jugend die das Brennmaterial teilweise zwei Tage und Nächte durchweg bewachten und verhinderten das das Osterfeuer vorzeitig in Flammen aufging, weil es irgendwelche Idioten, Wichtigtuer und Unverbesserliche meinen das bisschen Spaß den man noch hat, anderen Leuten unbedingt kaputt machen zu müssen. Dies ist leider nicht gelungen, ohne Zweifel ein Verdienst der Sportfreunde die im richtigen Moment vor Ort waren. Der Vorstand möchte sich deshalb bei allen auf diesem Wege bedanken die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. So auch bei den Einwohnern für das reichliche Brennmaterial und den großen Besucherandrang, den Kameraden der Welzower Feuerwehr, der Straßen- und Tiefbau Welzow GmbH, der Stadtverwaltung Welzow, unserem Gastwirt Michael Bohr und seinem Team das täglich die Sportanlage in Ordnung hält, nicht zuletzt den Leuten in den Getränkewagen und am Grill, die ohne Ablösung durchgestanden haben bis das Licht ausging!

Neue Gesetzlichkeit der Bundesregierung Leistungen für Bildung und Teilhabe nach dem SGB II, u.a. Übernahme von Vereins- beiträgen

Liebe Muttis, liebe Vatis,

nach der am 29. März 2011 erfolgten Veröffentlichung der Änderungen zum SGB II treten jetzt auch die Regelungen zur Gewährung der Leistungen zur Bildung und Teilhabe in vollem Umfang in Kraft.

Der Bestandteil dieser Leistungen ist die Möglichkeit zur Übernahme der Aufwendungen für Vereinsbeiträge bis zu einem Betrag von maximal 10,00 EUR monatlich für Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr.

Mit der heutigen Information möchten wir Sie über die vom Jobcenter Spree-Neiße vorgesehene Verfahrensweise in Kenntnis setzen.

Grundsätzlich soll das Verfahren so abgewickelt werden, dass von den Leistungsberechtigten Personen beim Jobcenter ein Antrag eingereicht wird. Dieser Antrag ist vorab vom jeweiligen Verein mit Angabe der Kontonummer zu bestätigen. Nach Prüfung des Antrages erhält der Verein dann eine Kostenübernahmeerklärung vom Jobcenter.

Für den in der Kostenübernahmeerklärung angegebenen Zeitraum wird der Vereinsbeitrag dann vom Jobcenter direkt an den Verein gezahlt.

(Der Abschluss einer Vereinbarung zwischen Verein und Jobcenter ist nicht erforderlich.)

Wir möchten auf diesem Wege alle Muttis und Vatis der Nachwuchssportler beim WSV „Borussia 09 e.V.“, für welche diese Leistung zutrifft, auf die Möglichkeit derselben hinweisen.

Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr, welche sehr gerne einem Verein beigetreten wären, jedoch aus finanziellen Gründen (Mitgliedsbeitrag) davon bisher Abstand genommen haben, steht einer Mitgliedschaft und sportlichen Betätigung, ob beim Fußball oder im Billardsport, nichts mehr im Wege.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Vorstand des WSV „Borussia 09 e.V.“

Herzlichen Glückwunsch

Am 18.04.2011 feierte der Alterskamerad Hartmund Schäfer in Spremberg seinen 70. Geburtstag.

Also fuhren unsere aktiven Kameraden mit einem angemessenen Geschenk in der LF 16 TS nach Spremberg und trafen dort gegen 18.00 Uhr ein.

Alle gratulierten ganz herzlich und wünschten dem Jubilar recht viel Gesundheit und noch viel Spaß am Leben.

Nach einer kleinen gemütlichen Feier traten die Kameraden wieder ihren Heimweg an.



Landesmeistertitel bleibt in Welzow

Am 07. und 08.05.2011 fanden in Plessa die Landesmeisterschaften der Seniorinnen A im Classic-Kegeln statt.

Leider konnte die Titelverteidigerin des Jahres 2010, Angela Weber vom KSV Borussia 55 Welzow, aus persönlichen Gründen an diesen Wettkämpfen nicht teilnehmen.

Somit waren alle Hoffnungen der Welzower auf die Bundesligaspielerin Dorothea Quander gerichtet.

Bereits am ersten Tag der diesjährigen Meisterschaft erspielte sie mit 411 Punkten den zweiten Platz hinter der mit 423 Punkten Tagesbestleistung spielenden Andrea Stettin vom TSV 1903 Groß Kötzig.

Den dritten Platz erreichte mit 409 Punkten Isolde Köckeritz vom KSV Tettau/Schraden. Damit war für den Finaldurchgang, auf Grund der geringen Punktabstände, Spannung angesagt.

Der zweite Tag war dann davon geprägt, dass Ilona Wendt vom KC Rot Weiß 1902 Bad Liebenwerda mit der Meisterschaftsbestleistung von 448 Pkt und einem Gesamtergebnis von 836 Punkten sich vom Platz 7 auf den Platz 2 vorarbeitete.

Andrea Stettin die Vortagsbeste, konnte mit 387 Punkten nicht an ihr Ergebnis des 1. Tages anknüpfen und belegte am Schluss der Landesmeisterschaften mit 810 Punkten den dritten Platz.

Landesmeisterin wurde mit 427 Punkten für den 2. Tag und dem Gesamtergebnis von 838 Punkten, die über beide Tage ausgeglichenste Spielerin, Dorothea Quander vom Welzower Bundesligateam.

Sie war auch mit 8 Fehlwürfen die Spielerin mit der geringsten Fehlerquote des Turniers, was auch entscheidend für den knappen Sieg war.

Mit der Qualifikation zur Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften vom 18. bis 19.06.2011 in Kaiserslautern, hat Dorothea Quander einen Höhepunkt in ihrer bisherigen sportlichen Laufbahn erreicht, zu dem wir der neuen Landesmeisterin viel Erfolg wünschen.



W. Roick

Mal wieder Land sehen ...

Brandenburger Landpartie

Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart Proschim e.V. lädt ein.

In unserer Alten Mühle bieten wir am **19. Juni ab 10:00** ein buntes Programm für Groß und Klein.

Entdecken – Erleben – Genießen

Eine Fahrt ins Blaue und Ankommen im Grünen? Das klappt in Brandenburg fast immer. In unserem Landkreis beteiligen sich 8 Agrarunternehmen und landwirtschaftliche Vereine an der Landpartie. Die Brandenburger Landpartie, das ist eine ganz besondere Einladung ins Märkische.

Seit sechzehn Jahren öffnen alljährlich im Juni jene ihre Stalltüren, die den Städtern den Hof machen wollen. Am 18. und 19. Juni erwartet das ländliche Brandenburg auch 2011 Gäste aus den großen Städten der Region und von nebenan. Jeweils mehr als 100 000 Besucher waren in den Vorjahren am Landpartie-Wochenende auf Entdeckungstour zwischen Lenzen in der Prignitz und Proschim in der Niederlausitz. Landpartie, das ist die schönste Möglichkeit, Brandenburg zu Entdecken, zu Erleben und zu Genießen. Ställe und Gärten, Höfe und Fischereibetriebe bieten Interessierten einen Blick hinter die Kulissen des Landlebens. Die Tradition der Brandenburger Landpartie gibt es seit 1994 in Brandenburg. Die Brandenburger Landpartie hat viele Facetten: Es ist Erntezeit für Spargel und Erdbeeren, Backöfen werden angeheizt für Brot und frischen Kuchen, alte und neue Landtechnik kann entdeckt werden. Übrigens: Auch unser Backofen wird angeheizt. Und Musik ist auch da. **Herzlich willkommen!.**



Leseecke Juni 2011:

Zwei Taschenbücher von Virginia Ironside

Nein! Ich geh nicht zum Seniorentreff!

Es ist großartig, 65 zu sein! Man kann sich langweilen, ohne ein schlechtes Gewissen zu haben, man kann andere Leute stundenlang aus seinem (eigentlich nicht sonderlich) bewegten Leben erzählen, ohne dass die den Mut hätten, einen zu unterbrechen (schließlich ist man jetzt eine Respektsperson!), man kann ungestraft jammern, und man kann sich überglücklich eingestehen, dass es für gewisse Dinge nun wirklich einfach zu spät ist, und die Balletttänzerinnenkarriere getrost vergessen ... Virginia Ironside beweist in ihrem Buch auf überzeugende und äußerst witzige Weise, dass es Spaß macht, die ewige Jugend hinter sich zu lassen!



Nein! Ich will keinen Seniorenteller!

Ein bezauberndes, witziges Lesevergnügen für alle, die sich so alt fühlen, wie sie sind.

Herbst des Lebens? Generation Silber? Unsinn! Marie Sharp wird demnächst sechzig und damit schlicht alt. Ein Grund zum Feiern, wie sie findet. Schon wegen all der Dinge, die sie jetzt nicht mehr tun muss, wie etwa Volkshochschulkurse besuchen. Nichts hasst Marie so sehr wie umtriebige Senioren, die nur so alt sind, wie sich fühlen sie stürzt sich lieber kopfüber in das Vergnügen, nicht mehr jung sein zu müssen. Dazu gehört ihre neue Rolle als Großmutter und eine alte Liebe. Denn Maries Jugendschwarm ist wieder zu haben. Vom Vergnügen, endlich nicht mehr jung sein zu müssen.



Erhältlich in Barbaras Buchshop
Spremlinger Str. 81
Tel: 2239

Manche mögen's heiß! Keramikbrand im Sonnwendfeuer zur Sommersonnenwende

Feuer spielte in vielen Kulturen bei Festlichkeiten schon immer eine wesentliche Rolle.

Auch zur Sommersonnenwende, den 21. Juni, wurden Feuer entzündet. Mancher Ortes wurden große Feuerräder mit Stroh umwickelt, dann angezündet und brennend den Berg herunter gerollt. Oder man steckte hölzerne Scheiben auf Stangen, zündete sie an und schleuderte sie in ein Tal. All diese Rituale sollten den Boden segnen und Fruchtbarkeit bringen. An diesem Tag werden wie beispielsweise in Schweden riesige Festtafeln in der Natur aufgestellt und Spiraltänze getanzt. Die Germanen hielten sich zur späten Stunde bei den Händen und tanzten singend um das Feuer herum. Anderer Orts führte man die Tiere durch die erloschenen Feuer und Verliebte sprangen zum Verlöbnis darüber.

Die Kelten feierten dieses Fest sogar ganze 12 Tage lang. Grundsätzlich war das sogenannte Mittsommerfest ein Dankesfest an die herrliche Sommerzeit. Allerortens herrschte Freude und Ausgelassenheit. Niemand musste hungern, es gab alles im Überfluss. Die Natur zeigt sich erfahrungsgemäß im Juni in absoluter Fülle. Viele Pflanzen blühen in den schönsten Sommerfarben oder tragen ihre süßesten Früchte.

Man sagt sogar, dass zur Sommersonnenwende die Kräuter ihre höchste Heilkraft entwickeln.

Das letztere lässt sich logisch erklären. Denn dieser Tag ist der längste Tag im Jahr. Die Sonne scheint am ausgiebigsten und verleiht den Pflanzen ihre Kraft.

Archäologisch sind all diese Bräuche nicht fassbar. Sie werden aber auf heidnische Zeiten zurückgeführt. Das Archäotechnische Zentrum möchte den Spaß, den die Sommersonnenwende insbesondere in den skandinavischen Ländern jedes Jahr aufs Neue hervorruft, auch nach Welzow holen. Daher feiern wir das erste Sonnenwendfeuer im ATZ 2011 mit einem Feuerevent. Wir beschicken einen Grubenmeiler mit selbst hergestellter Keramik. Die wird über die Sommersonnenwendnacht gebrannt. Über dem Feuer kochen

wir sowieso. Natürlich so wie man es von uns gewohnt ist: traditionell. Wer also Lust und Laune hat, mit uns am wohligh brennenden Feuer einen Kranz aus Johanniskraut zu flechten, der sei herzlich Willkommen.

Und wer sich für so ein besonderes Stück Keramik aus eben diesem Sommersonnenwendbrand interessiert, möge am nächsten Tag wiederkommen und eines dieser Gefäße in unserem Shop erwerben. Noch besser: Man kann sich zuvor am 15. Juni ab 18 Uhr im Arbeitskreis Archäologische Keramik im ATZ selber ein Gefäß herstellen!

Kontaktdaten

Archäotechnisches Zentrum
Welzow
Fabrikstraße 02
03119 Welzow
Telefon: 035751 28224
Fax: 035751 28229
E-Mail: info@atz-welzow.de
www.atz-welzow.de



4. Rollerfest in Welzow

Pünktlich 14:00 Uhr begann auf dem Verkehrsgarten des Vereins für Jugendverkehrserziehung Welzow e.V. am 14. Mai das nunmehr 4. Rollerfest.

Der Einladung waren Kinder vom „Spatzennetz“ und dem christlichen Kindergarten Welzow - leider fehlten die Kinder aus Neupetershain - gefolgt. Begleitet von den Eltern, Geschwistern, oder Großeltern brachten sie gute Laune, ihre Roller und sogar Helme mit. Natürlich konnte der Verein auch Helme und Roller zur Verfügung stellen.

Zu Beginn der Veranstaltung begrüßte der Vorsitzende des Vereins, Thorsten Stange, neben den vielen Gästen auch die Bürgermeisterin von Welzow Frau Birgit Zuchold sowie den Leiter des Polizeischutzbereiches Cottbus/Spree-Neiße, Herrn Olaf Fischer. Im Auftrag des Ministeriums des Innern übergab er dem Verein einen mobilen Fahrradparcours, damit in Zukunft noch effizienter die Kinder und Jugendlichen das Radfahren üben können. Einen Teil der darin enthaltenen Übungselemente wurden auch gleich für das Rollerfest aufgebaut und für den Wettbewerb verwendet.

Unterstützt von fünf Verkehrslotsen der Goetheschule Welzow

beteiligten sich 21 Kinder an dem Geschicklichkeitsparcours.



Besonders der Kampf um den ersten Platz wurde richtig spannend, da erst nach dem dritten Stechen der erste Fehler passierte. Den ersten Platz belegte Jolan Schäfer, den zweiten Platz Takara Hammer gefolgt von Maximilian Buschmann.

Für die guten Leistungen gab es neben den Urkunden auch Sachpreise.

Alle Teilnehmer erhielten eine Teilnahmebestätigung und einen Bastelbogen. Natürlich gab es wie jedes Jahr für die „Wettkämpfer“ ein Getränk und Essen gratis dazu.

Der beste Kindergarten war das Spatzennetz und wurde mit einem Roller prämiert.

Für das Kinder-Schminken konnten wir Frau Neumann von der „Alten Dorfschule Welzow“ gewinnen, welche noch eine Stunde nach unserem Wettkampf mit Schminken beschäftigt war – an dieser Stelle mein besonderer Dank.

Die Polizei war mit einem Funkwagen und dem LASER-Gerät vor Ort, so dass Alt und Jung Gelegenheit zum Fragen und „Anfassen“ hatten.

An dieser Stelle richte ich meinen Dank an alle Helfer (Vereinsmitglieder, Musik, Versorgung, Verkehrslotsen, Schminken), die unser 4. Rollerfest wieder zu einem großen Erfolg werden ließen.

Danke für diesen schönen Nachmittag und auf Wiedersehen im Jahr 2012 zum 5. Rollerfest.

Thorsten Stange



Volleyballturnier anlässlich der bundesweiten Aktionswoche für mehr Wärme und Strom von der Sonne

Nun schon zum 4. Mal fand am Samstag, dem 7. Mai 2011, im Rahmen der „Woche der Sonne“ unser Volleyballturnier statt.

Vorbereitend wurden in der Woche vor dem Turnier durch Mitglieder des „Sonnenschein“ Förderverein der Grundschule Welzow e. V. die Sportanlagen in Proschim gemäht und das Aschefeld vom Unkraut befreit. Die LEB KAG Spremberg e. V. stellte Festzeltgarnituren, die Feuerwehr Proschim ein Festzelt zur Verfügung. Die Stadt Welzow unterstützte uns mit einem Rasentraktor. Dafür vielen Dank an dieser Stelle!

Ab 10:00 Uhr kämpften dann am Samstag acht Mannschaften aus Welzow und den Nachbarorten hart um die ersten Plätze. Den Sieg errang dieses Mal die Mannschaft aus Ressen, die den Wanderpokal vom Welzower Volleyballverein, dem Sieger des Vorjahres, übernahm. „Tempo Welzow“ e. V. belegte Platz zwei, den dritten Platz sicherte sich die Mannschaft aus Sellessen. Die Mannschaft des „Sonnenschein“ Förderverein der Grundschule Welzow belegte Platz 4.

Bis in die Abendstunden wurden die Spiele noch ausgewertet und analysiert.

Unterstützung bei der Verpflegung unserer Gäste erhielten wir von der Wirtin des Kulturhauses Proschim – auch dafür vielen Dank!

Volleyballer des „Sonnenschein“
Förderverein der Grundschule Welzow e. V.



Sommerferiencamps vom 10.07. bis 20.8.2011 - jeweils 6 Tage ohne Eltern „all inclusive“ - ab 175 EUR

Spannende Erlebniswochen mit unterschiedlichen Themen:

- **Abenteuerwochen** (7 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Erlebnisbad, Kino, Kegeln, Disco, Lagerfeuer, Karibische Nacht, Spiel & Sport,...
- **Sportwoche** (8 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Fahrradtouren, Erlebnisbad, Inline Skaten, Badminton, Fußball, Tischtennis, Kino, Disco, Lagerfeuer,...
- **Fußballcamps** (8 bis 15 Jahre): „Trainieren wie die Profis“ - qualifiziertes Training, Besuch eines Fußballspiels, DFB- Fußballabzeichen, Fußballgolf, Fußballtennis & Rahmenprogramm
- **Ferispecial** (13 bis 16 Jahre): Belantis, Kino, Erlebnisbad, Disco, attraktives Sport – und Abendprogramm,...

Alle Informationen zu den Programmen und Anmeldung unter

www.gruene-schule-grenzenlos.de

Tel.: 037320/8017-0

Email: ferien@gruene-schule-grenzenlos.de

Soziale Dienste



Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

**Wir helfen Ihnen
und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung
in Ihrem zu Hause:**

*Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tages-
pflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf
Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst*

Termine:

Tagespflege Montag bis Sonnabend, 9.00 - 15.00 Uhr

Betreuungsgruppe Donnerstag, 09.06. und 16.06.,
16.00 - 19.00 Uhr

Sportgruppe Dienstag, 14.06. und 28.06.,
15.00 - 16.00 Uhr

Gruppe der Abstinenzler
Freitag, 24.06., 15.30 Uhr

Soziale Beratung Sozialarbeiterin Frau Margita Redlich
Montag bis Freitag zu unseren Bürozei-
ten, außerdem zu den Sprechstunden
mittwochs, 10.00 - 12.00 Uhr sowie nach
individueller Vereinbarung



**Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg
Nebenstelle Welzow**

Sie erreichen uns:

- in Spremberg, Heinrichstr. 15, unter:
Telefon 03563 96397
Fax 03563 344763 oder 344764
E-Mail ase-spremberg@alv-brandenburg.de

- und in Welzow, Eintrachtallee 5, unter:
Telefon / Fax 035751 27118

Im Job-Service-Center Welzow sind für Sie da:

- › Frau Steffanie Grothe
- › Frau Kerstin Roth

Das Job-Service-Center Welzow bietet Ihnen:

- Hilfe bei der Suche nach einem Arbeitsplatz
- Möglichkeiten des direkten telefonischen Kontaktes zu Arbeitgebern
- Hilfen bei der Anfertigung von Bewerbungsunterlagen

Wir geben Ihnen außerdem Hilfe:

- beim Lesen und Verstehen Ihrer Bewilligungsbescheide
- beim Ausfüllen Ihres Antrages auf ALG II
- bei anfallendem Schriftverkehr mit den Ämtern

Unsere Öffnungszeiten in Welzow:

Montag 10:00 – 12:00 und 12:30 – 15:00 Uhr
Dienstag – Donnerstag 08:00 – 12:00 und 12:30 – 15:00 Uhr
Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Kinder, Jugend und Familie, Allgemeiner Sozialer Dienst

- Hilfen zur Erziehung
- Beratungen zum Sorge- und Umgangsrecht

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße,
Fachbereich Kinder, Jugend und Familie, Allgemeiner Sozialer Dienst

Jeden letzten Mittwoch im Monat von 13.30 – 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11

Mieterberatung

Mieterbund Niederlausitz e. V.
Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3
Telefon: 03563 / 94311 • Fax: 03563 / 342900

jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8

Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Mietsache
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und Hilfe bei der Durchsetzung.



Wohnen zu Hause

kostenfreie Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen

- Beratungsgespräche vor Ort
- Suche nach Finanzierungsmöglichkeiten
- Bearbeitung von Anträgen



Günter Laatz Lebenshilfe Region Spremberg e. V.,
Heinrichstraße 10, 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 9 00 43, Fax: 03563 / 60 28 65,
Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de

- Abklärung baurechtlicher Fragen
- Herstellung von Kontakten zu Sanitätshäusern und Baufirmen
- Überwachung der Umbauarbeiten
- Zusammenarbeit mit professionellen Einrichtungen und Organisationen
- Abrechnung von geförderten Maßnahmen
- Dokumentation

Die Beratungsstelle wird durch die Stadt Welzow unterstützt.

Rentenberatung in Welzow

Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8, Raum 11

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung - Bund, Klaus-Dieter Peters, hält an jedem ersten Dienstag von 16.00 – 17.00 Uhr und an jedem dritten Donnerstag von 14.00-15.00 Uhr im Monat eine Rentensprechstunde ab.

Für den Monat Juni 2011 sind folgende Sprechzeiten vorgesehen:

07.06.2011 und 16.06.2011

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei der Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des Rentenanspruches handelt, alle Leistungen erfolgen kostenfrei.

Um Wartezeiten zu verkürzen wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel. – Nr. 03563/601 609 gebeten.

Rentenversicherung der Knappschaft, Bahn, See

Die Versichertenältesten der Bundesknappschaft im Bereich der Verwaltungsstelle Cottbus beraten und unterstützen Sie persönlich, telefonisch und kostenlos:

- zu Fragen der knappschaftlichen Rentenversicherung
- zu Fragen der knappschaftlichen Kranken – und Pflegeversicherung
- bei der Beantragung von Rehabilitationsmaßnahmen
- bei der Aufarbeitung der Rentenkonten

Ansprechpartner: Frau Christina Seidlitz
Heinrich – Heine – Str. 5 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12736
Sprechzeiten: montags 9.00 – 11.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Herr Kurt Noack
Liesker Weg 50 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 10958
Sprechzeiten: dienstags 9.00 – 12.00 Uhr
und 14.00 – 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Unterstützende Schuldnerberatung der Arbeiterwohlfahrt

Poststraße 8, Telefon 035751 / 250-48

Ansprechpartner : Frau Schieber

Sprechzeiten:

Montag	07.30 – 12.00 Uhr
Dienstag	07.30 – 12.00 Uhr
	13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	07.30 – 12.00 Uhr
Freitag	07.30 – 12.00 Uhr

Schulden und kein Ausweg!

- Stapel unbezahlter Rechnungen füllen ihre Schubladen
- Sie kommen in Ratenverzug
- Der Strom wird abgeschaltet
- Die Wohnungskündigung droht
- Der Gerichtsvollzieher steht vor der Tür
- Mahnschreiben rauben Ihnen den Schlaf

Kurz:

Das Wasser steht Ihnen bis zum Hals
Warten Sie nicht länger ab und stecken den Kopf in den Sand

Was können wir für Sie tun?

AWO DIE SOZIAL- UND SCHULDNERBERATUNG

Durch: Informationen über Ihre Rechte als Schuldner
Erfassen der Schuldsituation und Erstellen eines Haushaltsplanes
Beratung bei Pfändungsproblemen
Überprüfung von Forderungen auf ihre Richtigkeit (Zusammenarbeit mit Rechtsanwälten)
Verhandlungen über Zahlungsvereinbarungen mit Gläubigern

Was kann die Schuldenberatung nicht?

Kredite vergeben
In juristischen Streitfragen beraten

Was erhalten wir von Ihnen?

Zusammenstellung und Offenlegung aller Schuldverpflichtungen
Aktive Mitarbeit und regelmäßige Kontakte

Nur eine ehrliche Darstellung Ihrer Finanzlage kann auf Dauer eine Lösung Ihrer Schuldsituation bewirken

Anlauf- und Beratungszentrum

Für wen sind wir da?

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
 - Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
 - Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)
- Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Marion Grau

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung
nach Welzow ☎ 03563-6090321

DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse

Außenstelle Welzow
Spremberger Str. 57
Telefon: 035751/ 12 651



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Öffnungszeiten:	Montag	08:00 - 14:00 Uhr
	Dienstag	10:00 - 14:00 Uhr
	Mittwoch	geschlossen
	Donnerstag	08:00 - 14:00 Uhr
	Freitag	geschlossen

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken.

Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

DRK Kreisverband Niederlausitz

Blutspendetermine für Juni/Juli 2011

Freitag	10.06.2011	Spremberg, Wirthstr. 1, Oberschule 15:00 - 19:00 Uhr
Samstag	18.06.2011	Spremberg 09:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch	22.06.2011	Welzow, Alte Dorfschule, Schulstr. 6 15:30 - 19:00 Uhr
Donnerstag	30.06.2011	Schw.Pumpe, An der Heide, Vattenfall 11:00 - 14:30 Uhr
Montag	04.07.2011	Welzow, Tagebau Süd 11:30 - 14:30 Uhr
Montag	11.07.2011	Spremberg, Gartenstr. 14, DRK 15:00 - 19:00 Uhr



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Erste Hilfe Training

- 4 Doppelstunden -

Teilnehmer:

- Ersthelfer im Unternehmen
Die Fortbildung der Ersthelfer erfolgt durch ein Erste-Hilfe-Training, das 4 Doppelstunden umfasst. Voraussetzung für die Teilnahme ist die Teilnahme an einem ersten Hilfe Grundlehrgang oder einer Ersten-Hilfe-Fortbildung vor nicht mehr als 2 Jahren.
- Interessierte Bürger

Lehrgangsort:

DRK Kreisverband Niederlausitz e.V.
Kreisgeschäftsstelle Spremberg
Gartenstraße 14 • 03130 Spremberg

Termine: **08.06.2011**
29.06.2011

Beginn: 8:00 - 15:00 Uhr

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

- 4 Doppelstunden -

Teilnehmer:

- Fahrschulklassen A, A1, B, BE, L, M und T

Lehrgangsort:

DRK Kreisverband Niederlausitz e.V.
Kreisgeschäftsstelle Spremberg
Gartenstraße 14 • 03130 Spremberg

Kosten: 20,00 EUR

Termin: **25.06.2011**

Beginn: 8:00 - 15:00 Uhr

Erste Hilfe - Ausbildung

- 8 Doppelstunden -

Teilnehmer:

- Mitarbeiter im Unternehmen, die als Ersthelfer tätig werden.
Grundlage dafür ist die Unfallverhütungsvorschrift „Grundsätze der Prävention“ (BGV A1), (UVV) vom 01.01.2004, § 26.
- Erste Hilfe für Laien und interessierte Bürger
- Fahrschulklasse C, D

Lehrgangsort:

DRK-Kreisverband Niederlausitz e.V.
Kreisgeschäftsstelle Spremberg
Gartenstraße 14 • 03119 Welzow

Termine: **22.06. und 23.06.2011**

Beginn: 8:00 - 15:00 Uhr

Anmeldung erforderlich!

Telefon: 03563/ 23 42 oder im Internet unter:
www.ehk.drk-brandenburg.de

Besteht weiterer Bedarf an einer Ausbildung, werden nach Absprache zusätzliche Termine realisiert.

Bereitschaft

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN JUNI 2011

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENT VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	TEL.-NR.
01.06.2011	Margareten-Apotheke Spremberg	03563/94844	Ahorn-Apotheke Cottbus	0355/536064
02.06.2011	Christinen-Apotheke Schwarze Pumpe	03564/22060	Rosen-Apotheke Cottbus	0355/422142
03.06.2011	Apotheke Cottbuser Str. Forst	03562/6433	Sandower-Apotheke Cottbus	0355/715127
04.06.2011	Stadt-Apotheke Spremberg	03563/91045	Schiller-Apotheke Cottbus	0355/24688
05.06.2011	Apotheke zum Kreuz Drebkau	035602/601	Stöbitzer-Apotheke Cottbus	0355/793887
06.06.2011	Hufeland-Apotheke Forst	03562/7107	Süd-Apotheke Cottbus	0355/533810
07.06.2011	Post-Apotheke Döbern	035600/30430	Uhland-Apotheke Cottbus	0355/541571
08.06.2011	Robert- Koch-Apotheke Spremberg	03563/608310	Apotheke a. Altmarkt Cottbus	0355/793231
09.06.2011	Hirsch-Apotheke Döbern	035600/6378	Apotheke a. Goethepark Cottbus	0355/4869092
10.06.2011	Bahnhofs-Apotheke Forst	03562/7421	Apotheke a. Klinikum Cottbus	0355/472090
11.06.2011	Turm-Apotheke Spremberg	03563/97426	Sonnen-Apotheke Cottbus	0355/3817817
12.06.2011	Eintracht-Apotheke Welzow	035751/2270	Apotheke i. Lausitzpark Cottbus	0355/541608
13.06.2011	Fröbel-Apotheke Spremberg	03563/345390	Die Passagen-Apotheke Cottbus	0355/478040
14.06.2011	Margareten-Apotheke Spremberg	03563/94844	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	0355/7811210
15.06.2011	Christinen-Apotheke Schwarze Pumpe	03564/22060	Flamingo-Apotheke Cottbus	0355/780730
16.06.2011	Apotheke Cottbuser Str. Forst	03562/6433	Galenus-Apotheke Cottbus	0355/24378
17.06.2011	Stadt-Apotheke Spremberg	03563/91045	PlusPunkt-Apotheke Cottbus	0355/3818310
18.06.2011	Apotheke zum Kreuz Drebkau	035602/601	Pückler-Apotheke Cottbus	0355/532349
19.06.2011	Hufeland-Apotheke Forst	03562/7107	Nord-Apotheke Cottbus	0355/24455
20.06.2011	Post-Apotheke Döbern	035600/30430	Herz-Apotheke Cottbus	0355/724083
21.06.2011	Robert- Koch-Apotheke Spremberg	03563/608310	Ahorn-Apotheke Cottbus	0355/536064
22.06.2011	Hirsch-Apotheke Döbern	035600/6378	Rosen-Apotheke Cottbus	0355/422142
23.06.2011	Bahnhofs-Apotheke Forst	03562/7421	Sandower-Apotheke Cottbus	0355/715127
24.06.2011	Turm-Apotheke Spremberg	03563/97426	Schiller-Apotheke Cottbus	0355/24688
25.06.2011	Eintracht-Apotheke Welzow	035751/2270	Stöbitzer-Apotheke Cottbus	0355/793887
26.06.2011	Fröbel-Apotheke Spremberg	03563/345390	Süd-Apotheke Cottbus	0355/533810
27.06.2011	Margareten-Apotheke Spremberg	03563/94844	Uhland-Apotheke Cottbus	0355/541571
28.06.2011	Christinen-Apotheke Schwarze Pumpe	03564/22060	Apotheke a. Altmarkt Cottbus	0355/793231
29.06.2011	Apotheke Cottbuser Str. Forst	03562/6433	Apotheke a. Goethepark Cottbus	0355/4869092
30.06.2011	Stadt-Apotheke Spremberg	03563/91045	Apotheke a. Klinikum Cottbus	0355/472090

Kirchen

Neuapostolische Kirche Gemeinde Welzow

Spremberger Straße 51 Hof
03119 Welzow



Gottesdienste finden im Juni 2011
Sonntags 9.30 Uhr und donnerstags 19.30 Uhr statt.
Christi Himmelfahrt ist Gottesdienst um 9.30 Uhr.
Der Pfingstsonntagsgottesdienst findet um 10.00 Uhr in
Spremberg Kollerbergweg statt.

Jeder ist herzlich willkommen.

Gottesdienste in unseren evangelischen Nachbargemeinden im Monat Juni 2011

Kirchengemeinde Neupetershain

05.06.2011 09.00 Uhr Gottesdienst in Neupeters-
hain-Süd Herr Pfarrer Schütt
13.06.2011 10.30 Uhr Taufgottesdienst in Neupeters-
hain-Nord – Herr Pfarrer Schütt

Kirchengemeinde Greifenhain

12.06.2011 14.00 Uhr Taufgottesdienst
Herr Pfarrer Schütt, die Predigt hält
Herr Generalsuperintendent Herche

SWAZ (Wasser / Abwasser)

(während der öffentlichen Dienstzeiten) **03563/3906-0**
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten) **01713105488**

enviaM Service – Hotline **01802040506**
Entstörung (24h) **01802305070**

SpreeGas (24h) **0355 / 25357**
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst **01805 582 223 640**
(kostenfrei)
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst **01805 582 223 721**
(0,14 • aus dem deutschen Festnetz)

Notrufnummern

Feuerwehr **112**
Polizei **110**
Rettungsleitstelle **0355 / 6320**
Gift- Notruf Berlin **030 / 1 92 40**

Kirchengemeinde Ressen

12.06.2011 10.00 Uh Konfirmationsgottesdienst
Herr Pfarrer Schütt

**Die Gemeindegemeinderäte des Pfarrsprengels Welzow
und Herr Pfarrer Schütt grüßen alle Leser des
Welzower Boten recht herzlich!**

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

03119 Welzow, Berliner Str. 9



Welzower Bote – Juni 2011

Herzlich grüßen wir die Leser des Welzower Boten mit dem Monatsspruch für den Monat Juni 2011:

*Einer teilt reichlich aus und hat immer mehr;
ein anderer kargt, wo er nicht soll, und wird doch ärmer.*
Sprüche 11,24

Gottesdienste in der Kreuzkirche Welzow

05.06.2011	Exaudi Gottesdienst	10.30 Uhr Herr Pfarrer Schütt
12.06.2011	Pfingstsonntag	Kein Gottesdienst
13.06.2011	Pfingstmontag Gottesdienst	10.30 Uhr Frau Schütt
19.06.2011	Trinitatis Gottesdienst	10.30 Uhr Herr Pfarrer Schütt
26.06.2011	1. So. n. Trinitatis Familiengottesdienst zum Gemeindefest auf dem Gelände des evangelischen Kindergartens Welzow	14.00 Uhr

Herzliche Einladung zu unseren Gemeindegemeinschaften
Bibelstunde: jeden Dienstag, 19.00 Uhr
Gemeinderaum Cottbuser Str. 18

Posaunenchor: Probe jeden Freitag, 19.00 Uhr
Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Frauenhilfe: Donnerstag, 23.06.2011 – 14.00 Uhr
Ausflug nach Burg (Treffpunkt auf dem
Parkplatz an der Kreuzkirche Welzow)

Gemeindegemeinschaften

Die nächste Sitzung des GKR Welzow findet am Mittwoch, 08.08.2011 um 19.00 Uhr im Gemeinderaum im Evangelischen Kindergarten Welzow statt.

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre: **jeden Mittwoch** zu folgenden Zeiten im
Gemeinderaum Ev. Kita Welzow, Liesker Weg 5,
15.00 Uhr – 16.00 Uhr – 1.-3. Klasse
16.00 Uhr – 17.00 Uhr – 4.-6. Klasse

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde unseres Pfarrsprengels Welzow trifft sich im **Juni** an folgenden Tagen:
Dienstags, 14.06.2011 und 28.06.2011 jeweils um 17.00 Uhr
im Pfarrhaus Welzow.

Jubelkonfirmation 2011

Am **Sonntag, dem 15.10.2011** findet um **14.00 Uhr** in der
Kreuzkirche Welzow ein **Festgottesdienst** mit anschließender
Kaffeetafel zur Jubelkonfirmation 2011 statt.
Wer in diesem Jahr sein **25jähriges, 50jähriges, 60jähriges**
oder sogar sein 65jähriges Konfirmationsjubiläum feiern
möchte, ist dazu recht herzlich eingeladen.
Anmeldungen bitte an die Evangelische Kirchengemeinde
Welzow, Berliner Straße 9, 03119 Welzow.

Evang. Kirchengemeinde Proschim



Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim

13.06.2011	Pfingstmontag Gottesdienst	09.00 Uhr Frau Schütt
26.06.2011	1. So. n. Trinitatis Gottesdienst	10.30 Uhr Herr Pfarrer Schütt

Frauenkreis
Donnerstag, 23.06.2011 – 14.00 Uhr - Ausflug nach Burg
(Treffpunkt Parkplatz an der Kreuzkirche Welzow)

Gemeindegemeinschaften

Dienstag, 14.06.2011 19.00 Uhr
Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre: **jeden Mittwoch** zu folgenden Zeiten im
Gemeinderaum Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5,
15.00 Uhr – 16.00 Uhr – 1.-3. Klasse
16.00 Uhr – 17.00 Uhr – 4.-6. Klasse

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde unseres Pfarrsprengels Welzow trifft sich im Monat **Juni** an folgenden Tagen: **Dienstags, 14.06.2011**
und 28.06.2011 jeweils um 17.00 Uhr im Pfarrhaus Welzow.

Evang. Kirchengemeinde Lieske



Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske

13.06.2011	Pfingstmontag Gottesdienst	09.00 Uhr Herr Pfarrer Schütt
26.06.2011	1. So. n. Trinitatis Gottesdienst	09.00 Uhr Herr Pfarrer Schütt

Frauenkreis

Donnerstag, 23.06.2011 – 14.00 Uhr – Ausflug nach Burg (Treffpunkt Parkplatz an der Kreuzkirche Welzow)

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre: **jeden Mittwoch** zu folgenden Zeiten im
Gemeinderaum im Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5,
15.00 Uhr – 16.00 Uhr – 1.-3. Klasse
16.00 Uhr – 17.00 Uhr – 4.-6. Klasse

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde unseres Pfarrsprengels Welzow trifft sich im **Juni** an folgenden
Tagen: **Dienstags, 14.06.2011 und 28.06.2011 jeweils um**
17.00 Uhr im Pfarrhaus Welzow.

Aktuelles aus den Nachbargemeinden

Sport- und Familientag 18.06.2011 in Neupetershain



Auf dem Sportplatz
Neupetershain-Süd

Beginn: 10.00 Uhr

Sommernachtsdisco ab 19.00 Uhr
20.00 Uhr Helene Fischer Double

Eintritt frei zu allen Veranstaltungen

Beginn 10.00 Uhr

Volleyball- und Fußballturniere mit den umliegenden Orten

13.30 bis 17.30 Uhr

Fußballturnier Altliga mit vielen Mannschaften aus Nah und Fern

10.00 bis 18.00 Uhr

Geführte Fahrten in den Tagebau Welzow-Süd mit dem MTW, Geflügelausstellung, Übungen mit der Jugendfeuerwehr Neupetershain, Modelleisenbahnausstellung, Kinderanmalen, Torwandschießen

ab 13.00 Uhr

Blasmusik mit dem Blasorchester „Glückauf“ Knappenrode

15.00 bis 18.00 Uhr Bunttes Kulturprogramm:

- Adler- und Jungfalkenflugshow mit Herrn Dirk von Bargaen
- Singegemeinschaft Neupetershain e.V.
- mit den Kindern der Kita Pustelblume und dem NCC
- Modenschau mit „Gundi“
- Linedancern aus Schorbus und Neupetershain

Ab 19.00 Uhr Sommernachtsdisco mit DJ Achim

20.00 Uhr Helene Fischer Double und danach viele andere Künstler

Ein Kinderkettenkarussell steht an diesem Tag für alle Kleinen zur freien Nutzung bereit.

Für das leibliche Wohl, Grillspezialitäten, Gulaschkanone, Kuchen, Eis, Zuckerwatte und erfrischenden Getränken ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

M. Theile
SV Corona e.V.

M. Nasdall
Kulturausschuss der
Gemeinde Neupetershain

Nach Redaktionsschluss eingegangen

Es war sooo schön ...

Danke für die äußerst liebevolle Betreuung in wunderschöner Umgebung, liebe Tagesmutter „Gudrun“.

Zwei wundervolle Jahre durften wir bei dir erleben, du hast uns behütet, umsorgt, wir haben gebastelt, gesungen, gelacht und getobt, wir werden Dich vermissen.

Wir wünschen Euch und der Rasselbande noch ganz viel Spaß.

Danke für die unvergessene Zeit an Gudrun und Rico Weingart.



Mitteilung des Fundbüros

Im Fundbüro der Stadtverwaltung Welzow wurde abgegeben:

- eine schwarze Schlüsseltasche mit Schriftzug „Eintracht-Apotheke“, gefunden am 19.05.2011 in der Gartenstraße

Der Eigentümer meldet sich bitte im Rathaus, Poststraße 8, Zimmer 2. Nachfragen sind auch unter der Tel.-Nr.: 035751-25031 möglich.

Die nächste Ausgabe erscheint am 01.07.2011 - Redaktionsschluss ist der 15. Juni 2011

Anzeigen

ACHTUNG!

Anzeigenschluss ist der 15.06.2011.

Anzeigenschaltungen ab sofort bitte bei

Druck+Satz Offsetdruck,

Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen

Tel.: 03 57 53 / 1 77 02 oder 177 03, E-Mail:

beratung@drucksatz.com / service@drucksatz.com

Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung

Im Monat Juni findet die gemeinsam mit Vattenfall angebotene Bürgersprechstunde zu aktuellen Fragen, Anregungen und Problemen in Bezug zur weiteren Tagebauentwicklung am

Donnerstag, 16.06.2011 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus der Stadt Welzow, Zimmer 34 statt.

Um Wartezeiten weitgehend zu vermeiden, bitten wir alle Interessenten um eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer: 035751 / 250 59.

M. Pohl
Bergbaukoordinator

Mitgliederversammlung

am Donnerstag, dem 30.06.2011, um 17:00 Uhr
im Klubhaus an der B97,
in 03130 Spremberg, OT Schwarze Pumpe.

LAUSITZER
BeWoGe

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes zum Jahresabschluss 31. Dezember 2010 mit
 - Lagebericht
 - Bilanz
 - Gewinn- und Verlustrechnung vom 01.01.2010 - 31.12.2010
 - Anhang
 entsprechend § 34 (a) der Satzung
3. Bericht des Aufsichtsrates - § 34 (b)
4. Einschätzung des Prüfungsverbandes
5. Aussprache der Mitglieder über die Berichte zu den Punkten 2 und 3 der Tagesordnung
6. Bestätigung des Berichtes des Aufsichtsrates
7. Feststellung des Jahresabschlusses 2010 - § 34 (d)
8. Bericht über die gesetzliche Prüfung zum Jahresabschluss 2009 und Beschlussfassung zum Bericht - § 34 (c)
9. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes - § 34 (h)
10. Beschlussfassung über die Entlastung des Aufsichtsrates - § 34 (h)
11. Wahlen von Aufsichtsratsmitgliedern - § 34 (i)
12. Schlusswort

Der Jahresabschluss zum 31.12.2010, der Lagebericht des Vorstandes und der Bericht des Aufsichtsrates liegen gemäß § 40 Abs. 1 der Satzung vom 16.06.2011 - 30.06.2011 in der Geschäftsstelle der Genossenschaft zur Einsichtnahme für die Mitglieder aus.

Anlässlich des 15. Jahrestages unserer Genossenschaft, wird im Anschluss an die Mitgliederversammlung ein kleines Essen gereicht.

Menzebach
Aufsichtsratsvorsitzender

Danksagung

Vielen, vielen Dank für die zahlreichen Glückwünsche und Geldgeschenke anlässlich meiner Jugendweihe.

Ich möchte mich auf diesem Weg ganz herzlich, auch im Namen meiner Eltern, bei allen bedanken, die dazu beitrugen, dass dieser Tag zu einem besonderen Höhepunkt in meinem Leben wurde. Besonderer Dank gilt vor allem Mischko, Petra und Angelika vom Sportlerheim des WSV Borussia 09 sowie den ökologischen Landwirten für das Super-Buffer.

Robert Stranz

Welzow im Mai 2011

Anzeige

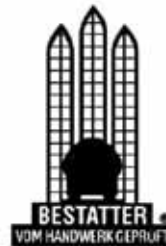
Zweiraumwohnung mit 45 m² in der Spremberger Straße 62, 03119 Welzow zu vermieten.

Tel.: 035751 13741

Bestattungshaus

Ute Schöder GmbH

Bestattermeisterin



...wir begleiten Sie in würdiger Form

03130 Spremberg, am Busbahnhof

☎ 0 35 63 / 9 23 49

Fa. Peter Lehmann

Rollläden
Markisen
Jalousien
Insektenschutz

Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT KL Partwitz
Tel. 035751/12221 • Fax: 035751/12320
E-Mail: Rolladen.Lehmann@t-online.de

Reparatur • Verkauf • Montage



Danksagung

Anlässlich meiner Jugendweihe, möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die Geschenke, auch im Namen meiner Eltern, rechtherzlich bedanken.

Joseph Schuppan



HILDEBRANDT
Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Liesker Dorfstraße 10, Neu-Seeland

Anlässlich unseres **20-jährigen**
Firmenjubiläums

möchten wir uns recht herzlich für die vielen Glückwünsche, Blumen und Präsente bedanken.

Dietmar und Ingrid
Hildebrandt

Neu-Seeland / Lieske
im April 2011